

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 76 (1958)
Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 3 Bern, Montag 6. Januar 1958

76. Jahrgang — 76^e année

Berne, lundi 6 janvier 1958 **N° 3**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 8.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 23 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstar: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 8.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 23 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étrangers: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 168187-168229.
 Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).
 Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
 Industrial Plants Corporation AG., in Liq., Zürich.
 Società Anonima Lavorazione Cacao, in liquidazione, Mendrisio.
 Bilanzen, Bilans, Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Australien: Einfuhrvorschriften. — Australie: Prescriptions d'importation.
 Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.
 Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 256).
 Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Abhanden gekommene Pfandtitel:

Fr. 12 000 datiert 13. Dezember 1940, Nr. 875 für die Glarner Kantonalbank, Glarus haftend auf GB-Nr. 408 Näfels des Mathias Tschudi-Glarner, Spengler, Näfels. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 10 000 datiert 29. Dezember 1914, Nr. 929 für die Glarner Kantonalbank, Glarus haftend auf GB-Nr. 443 Braunwald des Dr. Hans Hirschi, geb. 1876, von Schangnau (BE) in Braunwald. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 5000 datiert 21. November 1931, Nr. 1164 für die Glarner Kantonalbank, Glarus haftend auf GB-Nr. 443 Braunwald des Dr. Hans Hirschi, geb. 1876, von Schangnau (BE) in Braunwald. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 2000 datiert 4. Mai 1891, Nr. 1754 für den Stiftungsfonds der kathol. Pfarrei Linthal haftend auf GB-Nr. 9 Linthal-Ennetlinth der Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz Linthal in Windisch. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 8000 datiert 4. Januar 1913, Nr. 10 für die Glarner Kantonalbank, Glarus haftend auf GB-Nr. 67 und 68 Luchsingen des Fridolin Kläsi, Chemiker, geb. 1884, von Luchsingen in Uetikon (ZH). Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 8000 datiert 12. Juli 1947, Nr. 1569 für das Schulgut Schwanden haftend auf GB-Nr. 723 Schwanden der Erben von Luigi Largo-Mächler sel. in Schwanden. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 10 000 datiert 2. September 1938, Nr. 878 für den Inhaber, haftend auf GB-Nr. 647 Schwanden des Karl Kämpf-Rhyner, geb. 1915, Vertreter, in Sool. Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 1300 datiert 2. Juli 1917, Nr. 367 für die Erben von Christine Kistler geb. Kistler, in Reichenburg haftend auf GB-Nr. 376 Bilten des Anton Kistler-Stoya, Landwirt, geb. 1908, von und in Reichenburg. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist, von heute an, Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (59¹)

G l a r u s, den 17. Dezember 1957.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:
 Dr. H. Becker-Lieni.

Der Gläubiger der Güten von je Fr. 5000, angegangen 10. und 11. April 1909, im 10. und 11. Rang, Vorgang Fr. 70 000 bzw. Fr. 75 000 ab Grundstück Nr. 1510, Bruchstrasse 46, Luzern, linkes Ufer (Eigentümer: Ferdinand Wangler, Emmenbrücke), ist seit über 10 Jahren unbekannt, und es wurden keine Zinsen gefordert. Auf Verlangen des Eigentümers der verpfändeten Grundstücks wird der unbekannt Gläubiger aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, widrigenfalls die Titel für kraftlos erklärt und die Pfandstelle frei wird. (59¹)

L u z e r n, den 23. Dezember 1957.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:
 Ronca.

Es werden, weil vermisst, aufgerufen:

1. Gült Fr. 2000, angegangen 1. September 1887, 1. Rang;
2. Gült Fr. 2000, angegangen 1. Oktober 1887, 2. Rang;
3. Gült Fr. 2000, angegangen 1. April 1896, 3. Rang;

alle errichtet von Jakob Kronenberg, Schlosser, und haftend auf Liegenschaft Haus Nr. 215 Unterdorf der Käseigenossenschaft Unterdorf, Dagmersellen.

In Anwendung des Art. 870 ZGB wird hiermit der Inhaber der genannten Schuldbriefe aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (60¹)

Willisau, den 27. Dezember 1957.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
 Dr. Wiprächtiger.

Troisième publication

Le Tribunal: Ordonne au détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur de Fr. 21 750.— grevant l'immeuble rue de la Pêlissierie, 18, à Genève, créée suivant acte de M^e Bois, notaire, du 9 juillet 1927, arrivant à l'échéance le 9 juillet 1957, inscrite au Registre Foncier sous PjB 1091, sous lettre C, sur la parcelle 5317, feuille 27, au feuillet 2313 de la Commune de Genève, section Cité, de la produire et de la déposer en notre Greffe dans un délai d'une année dès la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.
 U. I (23¹)

Tribunal de première instance de Genève:

M. Poncet, président p. int.
 J. Charrey, commis-greffier.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem innert Jahresfrist («Thurgauisches Amtsblatt» vom 4. Mai 1956, Schweizerisches Handelsamtsblatt vom 7. Mai 1956) der Schuldbrief von Fr. 5000, datiert vom 18. April 1929 im ersten Rang, Pfandprotokoll Ermatingen Bd. L, pag. 89, Nr. 21, ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Kreuzlingen, nicht vorgelegt worden ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (66)

K r e u z l i n g e n, 3. Januar 1958. Gerichtspräsident Kreuzlingen:
 P. Wydler.

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 303 vom 27. Dezember 1956, Nrn. 1 und 4 vom 3. und 7. Januar 1957, im bernischen Amtsblatt Nr. 102 vom 29. Dezember 1956 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 52 vom 28. Dezember 1956 erschienene Aufforderung wird hiemit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt: Der Inhaber-Schuldbrief vom 29. Juli 1916, Grundbuchbelege G.Pf. Serie I, Nr. 3233, von Fr. 2000, haftend auf Lauterbrunnen-Grundbuchblätter Nrn. 987 und 988, dem Rudolf Brunner, Sohn, Magaziner auf Wengen gehörend, wird als kraftlos erklärt. (67)

I n t e r l a k e n, den 3. Januar 1958. Der Gerichtspräsident I: Strebelt.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

30. Dezember 1957.

A.G. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei (S.A. Journaux professionnels & Imprimerie) (Pubblicazioni Tecniche e Professionali S.A. tipografico-éditrice), in Z ü r i c h 4 (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1957, Seite 462). Eduard Günther ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansjürg Meyer ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Günther, von Wädenswil, in Zürich. Weiter gehört dem Verwaltungsrat als Mitglied an Dr. Otto Hans Caspar Messner, von Winterthur, in Hombrechtikon. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1957.

«A-B-C» Druckerei- & Verlags-Aktiengesellschaft (Imprimerie-Edition «A-B-C» Société Anonyme), in Z ü r i c h 4 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1952, Seite 74). Eduard Günther ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Carl Lächli-Rohner, nun wohnhaft in Hergiswil (Nidwalden), ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Emil Sturzenegger, von Heiden und Zürich, in Zürich. H. Alfred Günther, Sekretär des Verwaltungsrates, ist jetzt auch Mitglied desselben. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

30. Dezember 1957.

Internationale Verlags A.-G. (Société Internationale d'Édition S.A.) (Società Editrice Internazionale S.A.) (International Publishing Co. Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1951, Seite 321), Erwerb und Beteiligung an Unternehmungen der graphischen Industrie usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Dezember 1957 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Internationale Verlags A.-G. in Liquidation (Société Internationale d'Édition S.A. en liquidation)** (Società Editrice Internazionale S.A. in liquidazione) (International Publishing Co. Ltd. in liquidation) durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt Hans Gut, von Stadel (Zürich) und Zürich, in Erlenbach (Zürich). Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Walter Schneider und Dr. Hans Hürlimann sowie die Prokura von Alfred Knobel sind erloschen.

30. Dezember 1957. Photographische Anstalt.

Jean Gaberell A.G., in Thalwil (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1957, Seite 2542), photographische Anstalt usw. Die Generalversammlung vom 29. November 1957 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Alfred Günther, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Alfons Länzlinger, von Mosnang (St. Gallen), in Zürich.

30. Dezember 1957.

Bureautechnik A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1950, Seite 170), Handel mit und Fabrikation von bureautechnischen und technischen Artikeln usw. Gustav Strebel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Franco Huber, von Walenstadt, in Erlenbach (Zürich).

30. Dezember 1957. Schreibmaschinen usw.

J. F. Pfeiffer A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1956, Seite 1949), Handel mit Schreibmaschinen usw. Es wohnen Dr. Peter Naegeli, Präsident des Verwaltungsrates, in Zürich, und Dr. H. Max Wolfensberger, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, in Rüschlikon. Die Prokuren von Jean Bichsel und Fritz Rhyner sind erloschen.

30. Dezember 1957. Textilien usw.

Braco A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1957, Seite 1509), Ausübung von Vertretungen in Textilien usw. Die Unterschrift von Rosa Zazzero ist erloschen. Walter Braunschweig, Präsident, und Albert Meyer, Mitglied des Verwaltungsrates, führen statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

30. Dezember 1957.

Société Financière Textile S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1956, Seite 1998). Neues Geschäftsdomizil: Universitätstrasse 39, in Zürich 6.

30. Dezember 1957.

Volkshausgenossenschaft Industriequartier Zürich 5, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1942, Seite 2418). Die Unterschrift von Andreas Mair ist erloschen. Neuer Vizepräsident der Verwaltung ist Heinrich Günthardt, von und in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder mit dem Protokollführer Kollektivunterschrift.

30. Dezember 1957.

Viehzeuggenossenschaft Kloten, in Kloten (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1948, Seite 610). Die Unterschriften von Emil Hegner und Jakob Wismer-Büheler sind erloschen. Ernst Wettstein ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Alfred Pretz, von und in Kloten, als Vizepräsident, und Jakob Altorfer, von und in Kloten, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

30. Dezember 1957. Elektroapparate.

Quadri & Sturzenegger, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Artibano Quadri, von Lugaggia (Tessin), in Dübendorf, und Ernst Sturzenegger, von Ebnat (St. Gallen), in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1958 ihren Anfang nimmt. Elektro-Apparatebau und Feinwicklerei. Vollastrasse 9.

30. Dezember 1957. Textilien.

O. & J. Blumer, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3771), Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten der Textilindustrie. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 11, in Zürich 1 (bei Dr. jur. H. Gut).

30. Dezember 1957. Elektrische Anlagen.

Wüthrich & Zuber, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1953, Seite 23), elektrisches Installationsgeschäft. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Paul Zuber aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Hermann Wüthrich als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Einzelprokura wurde erteilt an Max Gamper, von Frauenfeld, in Seuzach. Die Firma lautet Hermann Wüthrich, Elektr. Anlagen.

30. Dezember 1957. Hoch- und Tiefbau.

Albert Hotz & Sohn, in Rütli, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1950, Seite 2777), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Der Gesellschafter Albert Hotz ist ausgeschieden; demzufolge hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Max Hotz als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Max Hotz, dipl. Baumeister.

30. Dezember 1957. Elektrische Anlagen.

Paul Zuber, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Paul Zuber, von Wädenswil, in Winterthur 1. Ausführung von elektrischen Anlagen. Schaffhauserstrasse 30.

30. Dezember 1957. Schaufensterfiguren usw.

Jules Goldschmid, in Zürich (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1951, Seite 705), Handel mit Schaufensterfiguren und Schaufenster-Bedarfsartikeln aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Kirchenackerweg 11.

30. Dezember 1957. Landesprodukte.

Emma Flachsmann, Inh. E. Kissling, in Zürich (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1955, Seite 2725), Import und Export von Landesprodukten en gros. Neues Geschäftsdomizil: Limmatstrasse 309.

30. Dezember 1957. Damenwäsche usw.

Bloch-Nethe Sohn & Co., Inhaber G. Meyerstein-Troesch, in Zürich (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1952, Seite 2158), Fabrikation von und Handel mit Damenwäsche usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Klara Wenger, von und in Zürich.

30. Dezember 1957. Automobile.

M. Behrenstamm, in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1955, Seite 2733), Handel mit Automobilen. Die Firma lautet jetzt Max Behrenstamm. Der Geschäftsbereich wurde abgeändert in Import und Export von Motorfahrzeugen.

30. Dezember 1957. Woll- und Weisswaren.

Max Behrenstamm, in Zürich (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1953, Seite 986), Handel mit Woll- und Weisswaren. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

30. Dezember 1957. Baugeschäft.

E. Schäfer, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1942, Seite 2682), Baugeschäft, mit Hauptsitz in Dielsdorf. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1957, Seite 3349) von Amtes wegen gestrichen.

30. Dezember 1957.

Car- & Transport A.G. Laufenburg, bisher in Laufenburg (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1957, Seite 3105). Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1957 hat die Statuten, die vom 30. Juli 1946 datieren, geändert. Die Firma lautet **Transport A.-G. Dietikon**. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Dietikon. Sie bezweckt die Uebernahme und Weiterführung der Firma Karl Rohner, Autogarage und Transporte, in Laufenburg; den Erwerb und Betrieb von bundeskonzessionierten Unternehmen des Personen- und Güter-Transportes; den Handel mit Automobilen und andern Strassenfahrzeugen; Garage-Betriebe, Autoreparaturwerkstätte und Autofahrschule sowie Tätigkeit aller in motorisierte Strassenverkehrs-Branchen einschlägigen Geschäfte. Sie ist berechtigt, Liegenschaften, die dem Autotransportwesen dienen, zu kaufen und zu verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000. Es zerfällt in 140 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern; einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Franz Brechtbühl, von Trubschachen, in Muri bei Bern. Geschäftsdomizil: Giessenstrasse 17.

30. Dezember 1957. Waren aller Art.

Makesa S.A., in Kilchberg (SHAB. Nr. 162 vom 13. Juli 1956, Seite 1839). Die Generalversammlung vom 26. November 1957 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Sie bezweckt den Handel mit Waren verschiedener Art, Finanzierung von Handels-, Immobilien- und andern Geschäftstransaktionen, Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen und Beteiligung an andern Unternehmen im In- und Ausland. Durch Ausgabe von 50 neuen Vorzugsaktien zu Fr. 1000 und 100 neuen Stammaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend und voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 120 000 erhöht worden. Es zerfällt in 100 Vorzugsaktien zu Fr. 1000 und 200 Stammaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend, und ist voll liberiert. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Rudolf Guyer sen. wohnt in Zürich. Geschäftsdomizil: Frohburgstrasse 311, in Zürich 11.

30. Dezember 1957.

Rak AG Immobilien- & Baugesellschaft, bisher in Reinach (Aargau) (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1954, Seite 1507). Die Generalversammlung vom 27. Nov. 1957 hat die Statuten, die vom 28. Mai 1954 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Uster. Sie bezweckt Erwerb, Bau, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Betrieben beteiligen oder solche übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist zur Hälfte einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinrich Raschle, von Hemberg (St. Gallen), nun in Uster. Geschäftsdomizil: Zürichstrasse 7, zum Stadthof.

30. Dezember 1957.

Ceramica, Wand- und Bodenbeläge A.-G., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 219 vom 24. Oktober 1955, Seite 2681). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. Dezember 1957 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **Ceramica, Wand- und Bodenbeläge A.-G. in Liq.** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Emil Battaglia, von Scheid (Graubünden), in Bern. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Luigi Fontana sowie die Prokuren von Giulio Maccione und Johann Kuster sind erloschen.

30. Dezember 1957. Möbel.

Karl Dingetschweiler & Cie., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1951, Seite 634), Handel mit Möbelausstattungen. Der Kommanditär Karl Dingetschweiler-Perricaud wohnt nun in Schlieren.

30. Dezember 1957. Vorhänge.

O. Isler & Cie., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1952, Seite 1389), Fabrikation und Vertrieb von Vorhang-Galerien usw. Neues Geschäftsdomizil: Goldbrunnenstrasse 81, in Zürich 3.

30. Dezember 1957. Elektrische Anlagen.

Adrien Guyot, in Zürich (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1953, Seite 1078), elektrische Anlagen. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Dezember 1957. Elektrische Anlagen.

F. Guyot, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist François Guyot, von Le Loele, in Zürich 2. Kollektivprokura ist erteilt an Walter Müller, von und in Zürich; er zeichnet mit dem einzelzeichnungsberechtigten Firmainhaber. Ausführung von elektrischen Anlagen. Mutschellenstrasse 43.

30. Dezember 1957. Gipsgeschäft.

A. Bonalli, in Zürich (SHAB. Nr. 112 vom 18. Mai 1953, Seite 1191), Gips- und Stukkaturgeschäft. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 81.

30. Dezember 1957.

Brechtbühl A.G. Autobetrieb, in Langnau a. A. (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1955, Seite 1771). Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1957 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Dietikon. Geschäftsdomizil: Giessenstrasse 17.

30. Dezember 1957.

Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertchriftenverkehr, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1957, Seite 897). Zum Vizedirektor ist ernannt worden André Muuier; er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

30. Dezember 1957. Metallwaren usw.

Bräcker AG, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1956, Seite 1638), Metallwaren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 11. Dezember 1957 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namcnaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 800 000 erhöht worden. Es zerfällt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt die in Wintzenheim (Dep. Oberrhein, Frankreich) gelegenen Liegenschaften Grundbuchblatt 2729 zum Preise von sfrs. 4 850 000, welcher, umgerechnet in sFr. 50 000, voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird.

30. Dezember 1957. Eisen- und Metallwaren.

Interba A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1955, Seite 2998), internationaler Handel mit Eisen- und Metallwaren usw. Die Prokura von Ernst Schifferle ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Börsenstrasse 21, in Zürich 1.

30. Dezember 1957. Schreibmaschinen usw.

Typ AG (Type SA) (Type Ltd.), Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1955, Seite 966), Handel mit Schreibmaschinen usw., mit Hauptsitz in Solothurn. Hans Kyburz, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Bern. Einzelprokura ist erteilt an Herbert Specht, von Leysin, in Solothurn.

30. Dezember 1957.

Mühle Wetzikon Aktiengesellschaft, in Wetzikon (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1610), Roland Stahl, Präsident, und Ernst Meyer-Liechti, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1957.

Grolimund Automobile A.G. Grossgarage Uetli, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1957, Seite 1722). Die Prokura von Roland Müller ist erloschen.

30. Dezember 1957.

Appartementshaus zum roten Schild A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1957, Seite 741). Die Unterschrift von Alfred Fluri ist erloschen.

30. Dezember 1957.

Ferienhausgenossenschaft der PTT-Angestellten Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1956, Seite 612). Die Unterschrift von Walter Saurenmann ist erloschen. Jakob Benz ist nicht mehr Aktuar, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Harald Michel, von Bönigen (Bern), in Zürich. Der Präsident führt mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder Kollektivunterschrift.

30. Dezember 1957.

Lebensmittelverein Zürich (LVZ), Allgemeine Konsumgenossenschaft Zürich, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1957, Seite 118). Friedrich Heeb ist nicht mehr Präsident, sondern Beisitzer der Verwaltungskommission, und Otto Schütz, Mitglied der Verwaltungskommission, Präsident; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1957.

The European Wrought Aluminium Association (Europäische Aluminium-Halbzeug-Vereinigung), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1957, Seite 1546). Die Unterschrift von Walter Heinrich Rüegg ist erloschen. Zum Sekretär mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Dr. Walter Heinrich Rüegg, von Zürich, in Zollikon.

30. Dezember 1957.

Verein Zürcher Brockenhaus, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1950, Seite 355). Die Unterschrift von Dr. Erich Köhler ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Eugen Fischer, von und in Zürich. Vizepräsident des Vorstandes.

30. Dezember 1957. Verpackungsmaterialien.

Wirth & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1955, Seite 2894), Fabrikation von und Handel mit neuzeitlichen Verpackungsmaterialien. Neues Geschäftsdomizil: Scheideggstrasse 66, in Zürich 2.

30. Dezember 1957. Farben usw.

Heinrich Wagner & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1957, Seite 2201), Fabrikation und Vertretung von Farben usw. Die Prokura von Hans-Ulrich Raus ist erloschen.

30. Dezember 1957. Beleuchtungskörper usw.

BELMET, Willi Annaheim, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Annaheim, von Lostorf, in Zürich 9. Fabrikation und Vertrieb von Beleuchtungskörpern sowie Camplag- und Kombimöbeln, vorwiegend aus Metall. Robert Seidel-Hof 26.

30. Dezember 1957. Knabenkleider.

Herm. Müssig, Inhaber L. E. Siegrist, in Zürich (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1956, Seite 985), Knabenkleiderfabrik. Die Prokura von August Leumann ist erloschen.

30. Dezember 1957.

Paul Bertolli, Atelier für Schablonendrucke, in Zürich (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1954, Seite 510). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Kilchberg (Zürich).

30. Dezember 1957. Beteiligungen.

Fina Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1957, Seite 2858), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Jean Kunz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Wyss, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Hermann Mayer, von und in Zürich.

30. Dezember 1957. Mühlenanlagen usw.

Hermann Seiler G. m. b. H., bisher in Zürich 8 (SHAB. Nr. 171 vom 24. Juli 1956, Seite 1925), Errichtung von Anlagen für die Mühlenindustrie usw. Die Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1957 hat die Statuten abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Unterengstringen. Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 71.

30. Dezember 1957. Papierumschläge usw.

Schaller & Co. A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3240), Fabrikation von Papierumschlägen usw. Albin Tanner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Dezember 1957. Tafelbestecke usw.

Braeol A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 101 vom 4. Mai 1953, Seite 1077), Handel mit Tafelbestecken usw. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Alfred Messer wohnt nun in Fraubrunnen. Neues Geschäftsdomizil: Goethestrasse 16, in Zürich 1.

30. Dezember 1957.

Stallimport A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1957, Seite 3157). Neues Geschäftsdomizil: Seilergraben 1, in Zürich 1.

30. Dezember 1957.

W. Suremann & Co., Bauunternehmung, in Hinwil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1954, Seite 2190). Die Prokura von Hans Suremann ist erloschen.

30. Dezember 1957. Waren aller Art.

Carl Schärer, Juwelier, in Zürich (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1950, Seite 26), direkter Import von Kulturperlen aus Japan usw. Die Firma lautet nun **Carl Schärer**. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Import und Export verschiedener Produkte und Erzeugnisse, und zwar aus bzw. nach dem Fernen Osten. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: See-strasse 359.

30. Dezember 1957. Schreinerei usw.

Deseombes, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 24), Bauschreinerei, Erstellung von Zug- und Schallisolationen. Der Firmainhaber ist nun auch Bürger von Zürich. Er hat den geschäftlichen Sitz und sein Wohn-domizil nach Oberrieden (Zürich) verlegt. Alte Landstrasse 23.

30. Dezember 1957. Chemisch-technische Produkte.

Franis Hemmi, in Zürich (SHAB. Nr. 35 vom 13. Februar 1953, Seite 350), Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. Neues Geschäftsdomizil: Clausiusstrasse 67.

30. Dezember 1957.

Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Sitz des Direktoriums in Zürich 1 (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1957, Seite 1106), Aktiengesellschaft mit rechtem und administrativem Sitz in Bern. Die Prokuren von Hans Werder und Jakob Messer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für den Sitz Zürich und die Agentur Winterthur ist erteilt worden an Hans Schmid, von Hedingen (Zürich), in Zürich.

30. Dezember 1957.

Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Agentur in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1957, Seite 1922), Aktiengesellschaft mit rechtem und administrativem Sitz in Bern. Die Prokuren von Hans Werder und Jakob Messer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für den Sitz Zürich und die Agentur Winterthur ist erteilt worden an Hans Schmid, von Hedingen (Zürich), in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

30. Dezember 1957. Kiesgrube.

Walter Schmutz, in Ottiswil, Gemeinde Grossaffoltern. Inhaber der Firma ist Walter Schmutz, von Kehrsatz, in Balm bei Messen (Solothurn). Ausbeutung der Kiesgrube Ottilswil und Verkauf von Kies und Sand.

Bureau Aarwangen

27. Dezember 1957. Weinhandel.

Rech & Cie., in Langenthal, Weinhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1956, Seite 1337). Die Kommanditärin Witwe Rosalie Rech-Steiner ist gestorben. Ihre Kommandite von Fr. 11 500 ist erloschen. Als neue Kommanditärin ist mit einer Kommandite von Fr. 11 500 eingetreten Lucie Rech-Zuber, des Max Witwe, von Basel, in Langenthal.

30. Dezember 1957.

Konsumverein Roggwil, in Roggwil (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1954, Seite 239), Genossenschaft. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden der Präsident Paul Glur-Losenegger und der Vizepräsident Fritz Hunziker-Am-mann; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Sekretär Rudolf Hämlseger-Grütter, von Wyssachen, in Roggwil, ernannt. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Gustav Muster-Geiser, von Lützelflüh, in Roggwil, als Vizepräsident, und Walter Trösch-Wagner, von Thunstetten, in Roggwil, als Sekretär. Präsident, Vizepräsi-dent, Sekretär und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Dezember 1957.

Schuhfabrik Melchnau AG, in Melchnau (SHAB. Nr. 258 vom 3. Novem-ber 1952, Seite 2682). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Richard Schulthess-Jenzer, von und in Melchnau; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Prokura wurde erteilt an Theodor Epper, von Heldswil (Thurgau), in Langenthal; er zeichnet mit dem Verwaltungsratsmitglied Richard Schulthess kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

30. Dezember 1957. Sprachschule usw.

Home School in Liq., in Bern, Förderung der Mitglieder durch moderne Schulung in Sprachen, Handel und Psychologie usw. (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1957, Seite 2783). Durch Erkenntnis vom 17. Dezember 1957 hat der Konkursrichter von Bern über diese aufgelöste Genossenschaft den Konkurs eröffnet.

30. Dezember 1957.

Schweizerischer Eisenbahner-Verband (S.E.V.), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1954, Seite 1090). Die Unterschriften von Ernst Fell, bei diesem infolge Todes, und Constant Frey sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt Ernst Rüfenacht, von Dotzigen, in Wabern, Gemeinde Köniz. Er zeichnet zu zweien kollektiv mit einem der beiden Vizepräsidenten oder einem anderen Zeichnungsberechtigten. Als Mitglied der Geschäftsleitung wurde ferner ernannt Emil Haudenschild, von Niederbipp, in Köniz; er zeichnet zu zweien kollektiv mit dem Präsidenten oder einem der beiden Vizepräsidenten.

30. Dezember 1957.

Ferienheime schweizerischer Eisenbahner, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1954, Seite 1090). Die Unterschrift von Ernst Fell ist infolge Todes erloschen. Als Präsident der Geschäftsleitung wurde das bisherige Mitglied Ernst Rüfenacht, nun in Wabern, Gemeinde Köniz, gewählt; er zeichnet zu zweien kollektiv mit einem der beiden Vizepräsidenten oder einem zeichnungsberechtigten Beamten der Ferienheimverwaltung für den Hauptsitz und alle Zweigniederlassungen.

30. Dezember 1957. Radios, elektrische Apparate.

M. Mauderli, in Zollikofen, Radioreparaturwerkstätte und Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1955, Seite 2666). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

30. Dezember 1957. Hoch- und Tiefbau.

Alfred Bill, in Wabern, Gemeinde Köniz, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 295 vom 15. Dezember 1956, Seite 3194). Einzelprokura wurde erteilt an Manfred Bruno Mayer, deutscher Staatsangehöriger, in Bern.

30. Dezember 1957. Bohrkronen.

Dr. H. Buess, in Bern, Vertretungen in Diamant-Bohrkronen (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1952, Seite 1719). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Dezember 1957. Elektrische Installationen.

Heinrich Schuppisser, in Bern, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1932, Seite 1689). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Dezember 1957.

Baugenossenschaft Neue Künzstrasse, in Bern (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1956, Seite 2678). Die Unterschrift von August Tschumper ist infolge Todes erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hans Kästli ist nun Präsident und der bisherige Beisitzer Paul Liechti Vizepräsident. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder jeder von ihnen kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied.

30. Dezember 1957.

Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), mit Hauptsitz in Bern (SHAB. Nr. 192 vom 17. August 1956, Seite 2122) und Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1956, Seite 3341), Genossenschaft. Die Generaldirektion hat Hans Uebelhart, von Kienberg (Solothurn), in Bern, zum Prokuristen ernannt; er zeichnet für den Hauptsitz kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten. Die Prokura des Emil Brunner ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat zum Vizedirektor der Niederlassung Bern ernannt: Lothar Schori, von Rapperswil (Bern), in Bern; er zeichnet für die Niederlassung Bern kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten. Von der Generaldirektion wurde zum Prokuristen ernannt Walter Wälti, von Trub, in Bern; er zeichnet für die Niederlassung Bern kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten. Die Unterschrift des Vizedirektors Ernst Hunn und die Prokura des Rudolf Rüegg für diesen Sitz sind erloschen.

Bureau Biel

30. Dezember 1957. Uhren.

Montres Octo S.A., in Biel, Uhrenfabrikation und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1955, Seite 2574). Albert Etienne ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Madeleine Etienne-Borel, Witwe des Albert, als Präsidentin, und Marius Etienne, beide von Tramelan, in Biel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1957. Immobilien.

Imobu A.G. Biel, in Biel, Erwerbung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Erstellung von Gebäuden (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1956, Seite 2943). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Lore Sandoz-Peter, Jules Alice Sandoz und Walter Peter führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ihre Einzelunterschriften sind erloschen.

30. Dezember 1957. Uhren.

Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel, in Biel (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1955, Seite 2446), mit Hauptsitz in New York. Die Direktoren Lore Sandoz-Peter, Jules Alcide Sandoz und Walter Peter führen nun Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Ihre Unterschriften sind aufgehoben.

30. Dezember 1957. Uhrwerke usw.

Edmond Handelier, in Biel, Vergoldung, Versilberung und Vernickelung von Uhrwerken, Bijouterie und Fabrikation von Massenartikeln (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1947, Seite 1418). Neues Geschäftslokal: Höhweg 78.

30. Dezember 1957. Kleinmechanische Ateliers usw.

Mécanor S.A., in Biel, Betrieb von kleinmechanischen Ateliers usw. (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1948, Seite 1010). Neues Geschäftslokal: Reinstrasse 11.

30. Dezember 1957. Mühle.

Robert Huber, in Biel, Betrieb einer Handels- und Kundenmühle (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1943, Seite 2671). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. Dezember 1957. Bau- und Kunstschlosserei.

Walter Schneider, in Biel, Bau- und Kunstschlosserei (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1952, Seite 1546). Neues Geschäftslokal: Gerbergasse 45.

31. Dezember 1957. Spezereien, Samen.

Frau J. Moser-Coates, in Biel, Spezerei- und Samenhandlung (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1953, Seite 2038). Neues Geschäftslokal: Schmiedengasse 10.

Bureau Burgdorf

Nachtrag.

Hegi & Co. Aktiengesellschaft, in Oberburg, Eisengiesserei (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1957, Seite 3370). Walter Hegi ist nun einziger Verwaltungsrat; er ist also nicht mehr Präsident.

31. Dezember 1957. Wäsche usw.

J. G. Hirsbrunner & Co. G.m.b.H., in Burgdorf, Fabrikation und Vertrieb von Herren- und Damenwäsche, Aussteuern und Handel mit diesen Artikeln (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1949). Robert Hirsbrunner ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 55 000 ist an die Gesellschafterin Olga Hirsbrunner übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 65 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 20. Dezember 1957 wurden die Statuten entsprechend geändert. Die Unterschrift des Robert Hirsbrunner ist erloschen. Die verbleibenden Gesellschafter Olga Hirsbrunner und Guido Hirsbrunner zeichnen nun je einzeln.

31. Dezember 1957. Metzgerei usw.

E. Burri, in Burgdorf, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1943). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Thun

30. Dezember 1957.

Gebr. Bühlmann, Sattler- und Tapezierwerkstätte, Utendorf, in Utendorf. Fritz und Alfred Bühlmann, beide in Utendorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1958 beginnt. Sattlerei, Tapezerei und Bodenbeläge.

Bureau Trachselwald

30. Dezember 1957. Pharmazeutische Produkte, Parfümerien.

Paul Müller Aktiengesellschaft, in Sumiswald, Handel mit pharmazeutischen Produkten, Parfümerien, Vertretungen (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1955, Seite 1551). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Dreier, von Trub, in Bern. Bimpliz.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

30. Dezember 1957.

Konsumgenossenschaft Laupersdorf, in Laupersdorf (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1944, Seite 1130). Die Unterschrift von Franz Schaad ist erloschen. Es wurden gewählt: zum neuen Präsidenten der bisherige Vizepräsident Robert Schnell, von und in Laupersdorf, und zum neuen Vizepräsidenten das bisherige Verwaltungsratsmitglied Lukas Meier, von und in Laupersdorf. Der Präsident der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

28. Dezember 1957. Textilien, Damenbekleidung.

Wälehl, in Nachliquidation, in Solothurn, Handel mit Textilien, insbesondere Damenbekleidung (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1956, Seite 3059). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

Waadt Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

27 décembre 1957.

Petits taxis Simplon-Ouest-Service S. à r. l., à L a u s a n n e (FOSC. du 15 octobre 1956, page 2610). Luc de Ribaupierre ne fait plus partie de la société. Sa part de 20 000 fr. a été cédée, par acte authentique du 24 décembre 1957, à Claude Fer, d'Ollon, à Lausanne, qui devient associé pour une part sociale de même montant. La signature du gérant démissionnaire Luc de Ribaupierre est radiée. L'associé Claude Fer devient gérant avec signature individuelle.

30 décembre 1957.

Cogenco - Compagnie de Commerce Général S.A. en liquidation, à L a u s a n n e (FOSC. du 2 novembre 1956, page 2768). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 décembre 1957. Participations.

Gedetti S.A., à L a u s a n n e, participations (FOSC. du 10 décembre 1951, page 8064). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 septembre 1957, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 décembre 1957.

Société Immobilière Le Rossignol, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC. du 9 mars 1955, page 649). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 9 octobre 1957, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 décembre 1957. Immeubles.

Flore-Clergère S.A., à L a u s a n n e, société immobilière (FOSC. du 23 juin 1954, page 1676). La signature de l'administrateur François Thévoz, démissionnaire, est radiée. Louis Ducret, d'Ecublens (Vaud) et St-Sulpice (Vaud), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Le bureau est transféré Place St-François 12 (chez Agence Romande Immobilière S.A. B. de Chambrier).

30 décembre 1957. Immeubles.

Le Garot S.A., à L a u s a n n e, société immobilière (FOSC. du 12 juin 1957, page 1567). Le capital de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., est entièrement libéré. Une somme de 30 000 fr. est libérée par compensation partielle de créance. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 26 décembre 1957, les statuts ont été modifiés en conséquence. La signature de l'administrateur Albert Neuenschwander, démissionnaire, est radiée. André Gsponer, d'Auserberg (Valais), à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Galeries Benj.-Constant 1, chez Christophe Chavannes S.A.

30 décembre 1957. Agence de placements pour artistes.

H. R. Coeytaux, à L a u s a n n e, agence de placements pour artistes (FOSC. du 28 mai 1957, page 1425). La raison est radiée pour cause de cessation d'exploitation.

30 décembre 1957. Alimentation.

Chez Constant S.A., à L a u s a n n e, commerce d'alimentation (FOSC. du 7 décembre 1950, page 3139). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 27 décembre 1957, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale: **Chez Constant S.A. en liquidation**. Les administrateurs inscrits Henry-G. Govers et Léon de Sépibus deviennent liquidateurs avec signature collective à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence. Bureau transféré: Grand-Pont 2, chez Fiduclaire Amstutz & Cie.

30 décembre 1957. Marchandises diverses, participations, etc.

H. Messer & Cie «Credex», à P u l l y. Ernest Messer, allié Boyens, et son fils Henri Messer, les deux de Hermance (Genève), à Pully, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1958 et qui sera engagée par la signature collective des deux associés. Achat et vente de marchandises de diverse nature; participations et financements commerciaux. Chemin de la Source 1.

30 décembre 1957. Articles pour parfumeurs.

E. Messer, à L a u s a n n e, articles pour parfumeurs (FOSC. du 20 mai 1940). La raison est radiée pour cause de cessation d'exploitation.

30 décembre 1957. Opérations comptables.

Vidor S. à r. l., à L a u s a n n e, opérations comptables (FOSC. du 24 janvier 1955, page 2469). La procuration conférée à Maurice Perret est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Maurice Dufey, de Sassel et Palézieux, à Lausanne.

30 décembre 1957. Vins, denrées alimentaires.

J. Langrand, à L a u s a n n e. Chef de la maison: Jacques Langrand, allié Merle, de France, à Lausanne. Représentation, importation et commission en vins et denrées alimentaires. Avenue de Béthusy 11.

30 décembre 1957.

Zinguerie de Renens S.A., à C r i s s i e r (FOSC. du 30 juillet 1957, page 2069). Paul Hofer, fondé de pouvoir, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur; sa procuration est éteinte.

30 décembre 1957.

Carrosserie Egli S.A., à L a u s a n n e (FOSC. du 4 février 1953, page 279). La signature de l'administrateur Hermann Weiss, démissionnaire, est radiée. Martin Reinhardt, président, a désormais la signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Procuration est conférée à Lucien di Rosa, de France, à Lausanne, qui signe collectivement à deux avec Juliette Vuichoud, fondée de procuration inscrite.

30 décembre 1957. Pension-clinique.

La Messagère S.A., à Lausanne, pension-clinique (FOSC. du 9 février 1953, page 321). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 27 décembre 1957, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale **La Messagère S.A. en liquidation**. René Guggisberg n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Charles Jung-Leu, de La Brévine (Neuchâtel) et Frutigen, à Lausanne, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Bureau transféré: Bel-Air Métropole 1, chez le liquidateur.

30 décembre 1957.

Les sociétés anonymes immobilières ci-dessous ont transféré leur bureau: rue Centrale 6, chez le notaire Roger Gonvers.

La Rougève S.A., à Lausanne (FOSC. du 16 juillet 1956, page 1861).

Société Immobilière Avenue de Montchoisi No 27, à Lausanne (FOSC. du 28 avril 1943).

Société Immobilière de l'Avenue de Riant Mont No 7, à Lausanne (FOSC. du 30 juin 1952, page 1664).

Société Immobilière du Chemin des Vignes d'Argent No 10, à Lausanne (FOSC. du 30 juin 1952, page 1664).

Société Immobilière de la Rue Centrale, à Lausanne (FOSC. du 20 avril 1946, page 1197).

30 décembre 1957.

Société Immobilière «Le Chalet Cyclamen», à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1956, page 3158). La signature de l'administrateur Georges Moulin, démissionnaire, est radiée. Samuel Croset reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés. Bureau transféré: rue du Maupas 26, chez l'administrateur.

30 décembre 1957. Nouveautés.

Ernest Hess, précédemment à Genève, nouveautés (FOSC. du 6 avril 1954, page 891). La maison a transféré son siège à Renens. Chef de la maison: Ernest Hess, allié Gauthier, de Volketswil (Zurich), actuellement à Renens. Commerce et représentation de nouveautés en tous genres. Rue de Lausanne 47.

30 décembre 1957. Immeubles.

S. I. Centre-Ville Renens S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 7 février 1956, page 327). Les signatures des administrateurs André Heiniger et Louis Jaquier, démissionnaires, sont radiées. Le conseil se compose de: Gérard Billieux, président (inscrit); Remo Martinelli, de Payerne, à Renens, secrétaire, et Paul Mayor, d'Oulens-près-Echallens, à Renens. La société est engagée par le président signant collectivement avec un autre administrateur. Le bureau est transféré: avenue du Théâtre 16 (chez Martinelli S.A.).

31 décembre 1957. Boulangerie.

P. Barbezat, à Lausanne, boulangerie «Aux Délices», en faillite (FOSC. du 10 juillet 1957, page 1860). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

31 décembre 1957.

Gravures et découpages sur métaux S.A., à Lausanne. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 26 décembre 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la gravure, le découpage et toutes autres opérations similaires sur métaux. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. 25 000 fr. ont été libérés en apports et 20 690 fr. 30 par compensation de créance. Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de l'entreprise exploitée par Walter Weibel suivant convention du 26 décembre 1957 et bilan au 1^{er} septembre 1957. L'actif (machines, matériel, outillage, travaux en cours, etc.) est de 74 247 fr. 01 et le passif (créanciers divers) de 20 799 fr. 65. L'actif net est de 53 447 fr. 36. L'apport est accepté pour ce prix et payé par remise de 25 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées ainsi que par souscription d'une reconnaissance de dette de la société de 28 000 fr. et ouverture d'un compte-courant créancier de 447 fr. 36. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de Walter Weibel dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 1^{er} septembre 1957. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de 1 à 5 membres. Sont nommés administrateurs avec signature individuelle: Walter Weibel, de Jonschwil (St-Gall), président, et Georges Pilet, de Château-d'Oex, secrétaire, les deux à Lausanne. Bureau: Avenue d'Echallens 65^{bis} (dans les locaux de la société).

31 décembre 1957.

Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, institution de droit public (FOSC. du 10 janvier 1957, page 71). Par décret du 28 août 1957, le Grand Conseil du canton de Vaud a modifié le décret d'institution du 19 décembre 1845; les statuts ont été modifiés. La gestion de la banque est confiée à une direction composée d'un directeur, d'un président et de directeurs-adjoints. La direction est assistée de sous-directeurs. Elle peut avoir un secrétaire général. La banque est engagée par la signature collective à deux des membres de la direction, sous-direction ou fondés de procuration. Les sous-directeurs Alfred Magnenat, Francis Yaux et Alfred Gisling deviennent directeurs-adjoints avec signature collective à deux.

31 décembre 1957.

Bureau fiduciaire Marcel Duboux, à Lausanne (FOSC. du 8 novembre 1945, page 2652). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

31 décembre 1957.

Bureau fiduciaire Fernand Guex, à Lausanne. Chef de la maison: Fernand Guex, allié Leyvraz, de St-Légier-La Chiésaz, à Lausanne. Revision, contrôle, organisation et administration d'entreprises industrielles, commerciales et d'administrations privées; exécution de toutes opérations fiduciaires et de questions fiscales. Grand Chêne 1.

Bureau de Vevey

31 décembre 1957. Immeubles.

S. I. de la Cressire A, à La Tour de Peilz, société anonyme (FOSC. du 22 juin 1956, page 1608). Herbert Haemmerli, de Lenzburg (Argovie), à Erlenbach (Zurich), est seul administrateur, signant individuellement. Il remplace Jean Christen, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. La société a ses bureaux à l'avenue Bel-Air 54, chez A. Haemmerli.

31 décembre 1957.

Laiterie modèle S.A. ci-devant Werner Kleinert, à Montreux-Châtelard (FOSC. du 31 août 1955, page 2217). Le conseil d'administration est actuellement composé d'Alois Zwinggi, de et à Schüpheim, président; Cyrille Michellet, de Nendaz (Valais), à Sion, vice-président; Ernest Beutler, de et à Moudon, administrateur-délégué; lesquels engagent la société en signant collectivement à deux. Les administrateurs Franz Muther, décédé, et André Gaponer, démissionnaire, sont radiés, et leurs pouvoirs sont éteints. Henri Huguenin, du Locle, à Montreux-Châtelard, est secrétaire pris hors conseil, avec signature collective à deux.

Genève — Genève — Ginevra

Rectification.

Union Nasic S.A., à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 26 décembre 1957, page 3385). La valeur nominale des actions avant la réduction du capital était de 176 fr. (et non pas 167 fr.).

28 décembre 1957. Produits pharmaceutiques, etc.

Maison Vinci, à Genève, représentation de produits pharmaceutiques, produits et articles de toute nature, en faillite (FOSC. du 8 août 1952, page 2009). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

28 décembre 1957. Vins, etc.

Le Blanc S.A., à Plan-les-Ouates, importation, exportation, achat, vente et représentation de vins, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 29 octobre 1953, page 2597). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

28 décembre 1957. Café-bar.

G. Guérig, à Genève, exploitation d'un café-bar à l'enseigne «Café-bar du Cervin» (FOSC. du 6 août 1954, page 2033). La raison est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

28 décembre 1957. Café-bar.

Berthe Boshung, à Genève. Chef de la maison: Berthe Boshung, de Bellegarde (Fribourg), à Genève. Exploitation d'un café-bar à l'enseigne «Café-bar du Cervin» 46, rue de Monthoux.

28 décembre 1957. Fournitures pour l'automobile et l'industrie.

Eric Meylan, à Genève, fournitures pour l'automobile et l'industrie (FOSC. du 18 décembre 1956, page 3219). Nouvelle adresse: 9, rue des Vieux-Grenadiers.

28 décembre 1957.

«Fonderie du Canal» Witshard, Clot et Cie, à Carouge, exploitation d'une fonderie de métaux non ferreux, société en commandite (FOSC. du 4 mars 1955, page 612). Stephan Litscher, associé commanditaire, ne fait plus partie de la société depuis le 1^{er} juillet 1956; sa commandite de 500 fr. est radiée. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 décembre 1957.

Fiduciaire A. Surdez, succursale de Genève. Sous cette raison, la maison «Fiduciaire A. Surdez», à Lausanne, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 22 août 1950 (FOSC. du 26 septembre 1956, page 2441), a créé une succursale à Genève. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Alphonse Surdez, de Peuchapatte (Berne), à Lausanne. Organisations comptables, expertises, contrôle, opérations fiscales et gestion de sociétés. 19 A, rue de la Croix-d'Or.

28 décembre 1957. Café-hôtel-restaurant, etc.

Société Anonyme «Maisonnet», à Genève, exploitation d'un café-hôtel-restaurant avec bureau de change, etc. (FOSC. du 3 mars 1955, page 597). Georges Bastard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges-Edouard Bonnefous, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, boulevard James-Fazy, Bureau Fiduciaire Georges-E. Bonnefous.

28 décembre 1957.

Société Immobilière Les Allières A.B.C.D., à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 juin 1951, page 1415). Jean-Adrien Giot, Louis Braschoss et Marc Chapuis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Edmond Chométy, président, de Genève, à Cologny, et Henri Decor, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

28 décembre 1957.

Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S.A.G.E.D., à Genève (FOSC. du 30 avril 1957, page 1151). Procuration collective à deux a été conférée à Georges Arragain, de Carouge, à Genève; Otto Diem, de Herisau (Appenzel Rh.-Ext.), à Genève, et Robert Moachon, de Meinier, à Genève.

28 décembre 1957. Objets manufacturés ou non, etc.

Caravansa S.A., à Genève, importation et exportation de tous objets manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 18 novembre 1955, page 2945). Domicile de la société: 23, quai des Bergues, chez René Bæzner, M. & M. Bæzner, Gérance Immobilière.

28 décembre 1957. Société immobilière.

Imloce S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 16 juillet 1956, page 1862). André Galliard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle.

28 décembre 1957.

Régie Immobilière S.A., à Genève (FOSC. du 24 décembre 1957, page 3373). Helmuth Meienhofer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle.

28 décembre 1957. Immeubles.

S. I. Rue Schaub 46, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1957, page 3255). Louis Lucco n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle.

28 décembre 1957. Immeubles.

S. I. Rue Schaub 48, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1957, page 3255). Louis Lucco n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle.

28 décembre 1957. Avions, etc.

Lear S.A., à Meyrin, fabrication, construction, acquisition, achat, vente, échange, réparation, contrôle d'avions, etc. (FOSC. du 1^{er} mars 1957, page 581). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 décembre 1957, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Lear S.A. en liquidation**, par William-P. Lear jr. (inscrit jusqu'ici comme directeur général), nommé liquidateur avec signature individuelle. Bruno-A. Hügi et Philippe de Weck ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs d'Albert-Gustave

Handschumacker (jusqu'ici président du conseil d'administration et délégué) qui reste inscrit comme seul administrateur et ceux de Fernand-H. Matile, directeur de production, Edouard Kössler, directeur des ventes, et Robert-E. Scholes, fondé de pouvoir, sont radiés.

28 décembre 1957. Chaussures de luxe et chaussures.

Schweitzer Frères, à Genève, fabrique de chaussures de luxe, commerce de chaussures, société en nom collectif (FOSC. du 20 septembre 1956, page 2388). La société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1957. Les actifs et passifs de la fabrique de chaussures sont repris par la maison «Roland Schweitzer», à Genève. Les actifs et passifs du commerce de chaussures sont repris par la maison «Roger Schweitzer», à Genève. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 décembre 1957. Chaussures.

Roland Schweitzer, à Genève. Chef de la maison: Roland-Louis Schweitzer, de et à Lancy. La maison a repris l'actif et le passif de la fabrique de chaussures de la maison «Schweitzer Frères», à Genève, radiée. Fabrique de chaussures. 4, rue du Beulet.

28 décembre 1957. Chaussures.

Roger Schweitzer, à Genève. Chef de la maison: Roger-Henri Schweitzer, de nationalité française, à Genève. La maison a repris l'actif et le passif du commerce de chaussures de la maison «Schweitzer Frères», à Genève, radiée. Commerce de chaussures à l'enseigne «Chaussures Centre-Rhône Genève». 1, place Saint-Gervais.

28 décembre 1957. Participations.

Franorlina S.A., à Genève, participation à toutes entreprises, etc., société dissoute (FOSC. du 31 décembre 1957, page 3440). L'administration fédérale des contributions et l'administration cantonale de l'impôt pour la défense nationale ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

28 décembre 1957. Verres de montres, etc.

Gualino & Comment S.A., à Genève, verres de montres, etc., société dissoute (FOSC. du 27 mars 1956, page 809). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

28 décembre 1957. Participations, etc.

Marfa S.A., à Genève, prise et administration de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 24 octobre 1955, page 2685). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 novembre 1957, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

28 décembre 1957. Parfumerie, etc.

Molyroyal S.A., à Genève, parfumerie, etc. (FOSC. du 16 mai 1956, page 1257). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1957, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Emile Jeannerat, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Ormond, de Plan-les-Ouates, à Troinex, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

28 décembre 1957. Parfumerie, etc.

SCAP S.A., à Genève, parfumerie, etc. (FOSC. du 16 mai 1956, page 1258). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 décembre 1957, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Emile Jeannerat, décédé, n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Ormond, de Plan-les-Ouates, à Troinex, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

28 décembre 1957. Participations.

Sapicom S.A., à Genève, toutes participations à des entreprises industrielles, financières, etc. (FOSC. du 3 août 1954, page 2001). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 décembre 1957, la société a décidé d'émettre 400 bons de jouissance appelés parts bénéficiaires, au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une partie du bénéfice net et du solde actif éventuel en cas de liquidation de la société. De plus, la société a adopté de nouveaux statuts.

28 décembre 1957.

Gravière de Russin S.A., à Genève (FOSC. du 31 mai 1957, page 1418). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 19 décembre 1957, la société a décidé d'augmenter son capital social de 50 000 fr. à 150 000 fr. par l'émission de 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, dont 98 actions par compensation avec partie d'une créance chirographaire contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 150 000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

28 décembre 1957. Participations.

Sodelor S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 21 décembre 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières, en Suisse et à l'étranger, ainsi que toutes opérations commerciales, hors de Suisse, notamment dans la branche de l'horlogerie. La société n'a pas d'activité dans le canton de Genève, sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est fait apport à la société, à concurrence d'une somme totale de 42 000 fr., de parties de créances de plus fort montant que les apporteurs possèdent contre la société «Montres Eldor S.A.», à Genève. Cet apport est fait et accepté pour le prix total de 42 000 fr. Ce montant est entièrement imputé sur le capital social en libération complète des 42 actions de 1000 fr. chacune, souscrites par les apporteurs. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Herald Bill, président, de Münchenbuchsee (Berne), à Genève, et René-L. Beauverd, secrétaire, de et à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement. Domicile: 9, rue de la Corratierie, bureaux de R.-L. Beauverd.

28 décembre 1957. Immeubles, etc.

Tiberia S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 21 décembre 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction et la vente de tous immeubles en dehors de la Suisse, ainsi que toutes affaires commerciales hors de Suisse, notamment d'affrètement et d'armement maritimes. Le capital social est de 100 000 fr., entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri-Jean Goetz, de et à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 26, rue de la Corratierie, bureau de Henri-J. Goetz.

Ergebnissches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 168187. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 12 Uhr. **Dentesive Limited**, 57, Albany Street, London, N.W. (Grossbritannien). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92088. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Dezember 1957 an.

Ein Präparat zum Festhalten der Zahnplatten (Toilettenpräparat).

DENTESIVE

Nr. 168188. Date de dépôt: 10 décembre 1957, 16 h. **Probijoux S.A.**, rue St-François 20, Lausanne. Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque Nr. 91539. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 octobre 1957.

Bijouterie, joaillerie et orfèvrerie.



Nr. 168189. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Basel. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92104. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Teerfarbstoffe, chemische Produkte für die Pelzfärberei.

FURRIN

Nr. 168190. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Basel. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92105. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Teerfarbstoffe, chemische Produkte für die Pelzfärberei.

FOURRINE

Nr. 168191. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Basel. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92206. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Pharmazeutische Präparate und chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, photographische, medizinische und hygienische Zwecke.

AGOMENSINA

Nr. 168192. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Basel. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92209. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Pharmazeutische Präparate und chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, photographische, medizinische und hygienische Zwecke.

SISTOMENSINA

Nr. 168193. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Basel. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92210. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Teerfarbstoffe, chemische Produkte für die Pelzfärberei.

FURINE

Nr. 168194. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Basel. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92211. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Farbstoffe, Heilmittel und chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, photographische, medizinische und hygienische Zwecke.

INDIGENE

Nr. 168195. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited)**, Basel. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92214. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Teerfarbstoffe.

NITRANIL

Nr. 168196. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92215. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneien, pharmazeutische Präparate, Nahrungsmittel, Farbstoffe, chemische Pro-
 dukte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke
 sowie photographische Platten und Papiere.

CIBAGAL

Nr. 168197. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92216. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneien, pharmazeutische Präparate, Nahrungsmittel, Farbstoffe, chemische Pro-
 dukte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke
 sowie photographische Platten und Papiere.

CIBACID

Nr. 168198. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92217. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneien, pharmazeutische Präparate, Nahrungsmittel, Farbstoffe, chemische Pro-
 dukte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke
 sowie photographische Platten und Papiere.

CIBAL

Nr. 168199. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92218. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Nahrungsmittel, Farbstoffe, chemische Produkte für industrielle und wissenschaft-
 liche Zwecke sowie photographische Platten und Papiere.

CIBALAN

Nr. 168200. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92219. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneien, pharmazeutische Präparate, Nahrungsmittel, Farbstoffe, chemische Pro-
 dukte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke
 sowie photographische Platten und Papiere.

CIBASOL

Nr. 168201. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92220. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneien, pharmazeutische Präparate, Nahrungsmittel, Farbstoffe, chemische Pro-
 dukte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und hygienische Zwecke
 sowie photographische Platten und Papiere.

CIBETOL

Nr. 168202. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92221. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Farbstoffe.

LANASOL

Nr. 168203. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92398. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
 pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und
 Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Le-
 bensmittel.

REGESTRONE

Nr. 168204. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92399. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
 pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und
 Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Le-
 bensmittel.

LUTESTROL

Nr. 168205. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92401. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Textilhilfsprodukte, Textil-
 veredelungsprodukte.

KRYAPRET

Nr. 168206. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92536. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
 pharmazeutische Drogen und Präparate.

SPASMO-CIBALENA

Nr. 168207. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92589. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
 pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verband-
 stoffe.

LUTOCYLIN

Nr. 168208. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92590. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
 pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verband-
 stoffe.

OVOCYLIN

Nr. 168209. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92658. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, mit Ausnahme von Mitteln, die
 das Klopfen von Motoren verhindern, und von Betriebsstoffen, Schmiermitteln
 und Rostschutzmitteln. Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze,
 Klebstoffe, chemische Hilfsprodukte für die Textilindustrie wie z. B.: Zusätze
 zu Druckpasten, Druckereihilfsmittel, Mattierungsmittel, Reservierungsmittel,
 Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisierungsmittel, Beizmittel, Emul-
 gierungsmittel, Mercerisierungsmittel, Faserschutzmittel, Weichmachungs-
 mittel, Abziehmittel, Netzmittel.

AETHIOL

Nr. 168210. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92659. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse,
 Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, chemische Hilfsprodukte für die Textil-
 industrie wie z. B.: Zusätze zu Druckpasten, Druckereihilfsmittel, Mattierungs-
 mittel, Reservierungsmittel, Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisier-
 mittel, Beizmittel, Emulgierungsmittel, Dispergierungsmittel, Mercerisierungsmittel,
 Faserschutzmittel, Fleckentfernungsmittel, Weichmachungsmittel, Abzieh-
 mittel, Netzmittel.

DITHIOL

Nr. 168211. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92660. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
 pharmazeutische Drogen und Präparate.

ESPASMO-CIBALENA

Nr. 168212. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92661. Die
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze,
 Klebstoffe, chemische Hilfsprodukte für die Textilindustrie wie z. B.: Zusätze
 zu Druckpasten, Druckereihilfsmittel, Mattierungsmittel, Reservierungsmittel,
 Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisierungsmittel, Beizmittel, Emul-
 gierungsmittel, Mercerisierungsmittel, Faserschutzmittel, Flecken-
 entfernungsmittel, Weichmachungsmittel, Abziehmittel, Netzmittel.

UREOL

Nr. 168213. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92797. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lacke, Beizen,
Harze.

COPRANTIN

Nr. 168214. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 92797. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lacke, Beizen,
Harze.

SYNCHROMAT

Nr. 168215. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93036. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, mineralische Rohprodukte, Farb-
stoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wachse, Bohner-
masse, Wische, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Gerbmittel, Ge-
spinnfasern, Textilhilfsprodukte, Appretur- und Schlichtemittel, Seifen,
Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche,
Fleckenentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel.

migasol

Nr. 168216. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93119. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Farbstoffe, Farben.

LYOCET

Nr. 168217. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93534. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, z. B. Farbstoffe, Farben, Lacke,
Beizen, Harze.

CHROMANTIN

Nr. 168218. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93554. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und
Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Le-
bensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen.

BIORO

Nr. 168219. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93556. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Pharmazeutische Präparate, Nahrungsmittel, photographische Platten und Papiere
sowie chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, medizinische und
hygienische Zwecke, Parfümerien, kosmetische Mittel, Seifen, ätherische Öle.

OREMA

Nr. 168220. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93655. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate.

LUTOCICLINA

Nr. 168221. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93656. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate.

OVO CICLINA

Nr. 168222. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94014. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse,
Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Textilhilfsprodukte.

MELOPAL

Nr. 168223. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94072. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische
Produkte für die Textilveredelung.

AQUACET

Nr. 168224. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94073. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische
Produkte für die Textilveredelung.

HYDRACET

Nr. 168225. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94074. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische
Produkte für die Textilveredelung.

THIOSALVAN

Nr. 168226. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94075. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische
Produkte für die Textilveredelung.

THIOSOLAN

Nr. 168227. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94125. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle und Seifen.

BUTO

Nr. 168228. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94253. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische
Produkte für die Textilveredelung.

CIBACETOL

Nr. 168229. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94596. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1957 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe.

LL

Uebertragungen — Transmissions

- Marken Nrn. 111660 bis 111663, 111671 und 111687 bis 111691. — AGFA Camera-Werk Aktiengesellschaft, München (Deutschland). — Uebertragung an Agfa Aktiengesellschaft, Kaiser-Wilhelm-Allee, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). — Eingetragen den 27. Dezember 1957.
- Marken Nrn. 113161 und 163562. — Doetsch, Grether & Cie. A.G., Basel. — Uebertragung an Hans Schwarzkopf & Co. Basel, Maltgasse 30 (b. Dr. Fromer), Basel. — Eingetragen den 27. Dezember 1957.
- Marke Nr. 116813. — Steffa GmbH, Steffisburg. — Uebertragung an Walter Bräuninger, Wollerau (Schwyz). — Eingetragen den 24. Dezember 1957.
- Marque N° 132488. — Laboratoires Médial S.A., Genève. — Transmission à Sogepar S.A., rue St. Pierre 12, chez M. Louis Dupraz, Fribourg. — Enregistré le 26 décembre 1957.

Berichtigung — Rectification

(SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1955)

- Marke Nr. 158575. — W. Geelhaar-Aktiengesellschaft, Bern. — Die Warenangabe dieser Marke wird berichtigt und lautet nun wie folgt: **Handwebteppiche**. — Eingetragen den 21. Dezember 1957.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 159348

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 20 décembre 1957, la maison C. Hartung, Seifen- und Glycerinfabrik, à Saarbrücken (Sarrel), titulaire de la marque internationale N° 159348, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 24 décembre 1957.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 194495

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 20 décembre 1957, la maison Istituto Sieroterapico Milanese «Serafino Bellanti», à Milan (Italie), titulaire de la marque internationale N° 194495, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 24 décembre 1957.

Firmaänderungen — Modifications de raison

- Marken Nrn. 111658, 111659, 111664 bis 111669, 111673 bis 111682, 111684, 111685, 111693, 111694, 111696 bis 111701, 111703 bis 111706, 111708, 114489, 114491, 136320 bis 136323. — AGFA Aktiengesellschaft für Photofabrikation, Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). — Firma geändert in Agfa Aktiengesellschaft. — Eingetragen den 24. Dezember 1957.
- Marke Nr. 103632. — A. & W. Murbach, Muri bei Bern. — Firma geändert in Indor Tee- & Kaffeimport Walter Murbach. — Eingetragen den 24. Dezember 1957.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

- Marke Nr. 166320. — Dr. M. Ebnöther, Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Kunstharze, Klebstoffe, Wachse, chemische Produkte für industrielle, technische und photographische Zwecke, Laeke, Öle, Schmiermittel, Wachsen und Bohnermassen**. — Eingetragen den 23. Dezember 1957.
- Marke Nr. 166322. — Dr. M. Ebnöther, Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Wachshaltige Erzeugnisse, nämlich Kunstharze, Klebstoffe, Wachse, chemische Produkte für industrielle, technische und photographische Zwecke, Laeke, Öle, Schmierstoffe, Wachsen, Bohnermassen**. — Eingetragen den 23. Dezember 1957.

Löschungen — Radiations

- Marke Nr. 153406. — Roth & Co., Zofingen. — Gelöscht am 24. Dezember 1957 auf Ansuchen der Markeninhaberin.
- Marke Nr. 163135. — Gebrüder Gunzinger AG, Uhrenfabrik Technos, Welschenrolz, in Welschenrolz (Solothurn). — Gelöscht am 24. Dezember 1957 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

- Marke Nr. 167041. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 26. Dezember 1957 auf Ansuchen der Markeninhaberin.
- Marque N° 167161. — Aghai Ali Zomorrodian, Téhéran (Iran). — Radiée le 27 décembre 1957 à la demande de la maison titulaire.
- Marke Nr. 168094. — Oris Uhrenfabriken AG, Hölstein (Baselland). — Gelöscht am 26. Dezember 1957 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

1. Der Firma **Edwin Pfenninger's Erben, Kaufhaus, Bahnhofstrasse 16, in Uster**, wurde die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt, und **Marie und Erna Pfenninger, von Uster**, ein Geschäftseröffnungsverbot für Herren-, Damen- und Kinderwäsche, Strumpf- und Strickwaren für die ganze Schweiz bis **12. Dezember 1960** auferlegt.
2. Frau **Wwe. Rosa Auwetter, geb. Kolb, von Brüttisellen, geb. 1890, Winterthurerstrasse, in Brüttisellen**, wurde die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und ihr für Geschir- und Glaswaren sowie Haushaltsartikel ein Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz bis **6. Dezember 1960** auferlegt. (AA. 4)

Zürich, 3. Januar 1958.

Direktion der Polizei.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Liquidations partielles

Maison **Moine**, au Bureau d'Or, Porrentruy. Autorisation de liquidation partielle du 14 septembre 1957 au 13 novembre 1957.

Interdiction de rouvrir un commerce de poussettes et pousse-pousse pendant un an, dès le 13 novembre 1957 (art. 16 de l'ord. féd. du 16 avril 1947). (AA. 3)

Porrentruy, 3 janvier 1958.

Autorité de police locale.

Industrial Plants Corporation AG., in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. November 1957 die Liquidation und Auflösung beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstige Ansprüche bei der Unterzeichneten bis spätestens 31. Januar 1958 schriftlich anzumelden. (AA. 2^a)

Zürich, den 6. Januar 1958.

Die Liquidatorin:
Consilia-Fiduciaire, Basel 2,
Postfach 231.

Società Anonima Lavorazione Cacao, in liquidazione, Mendrisio

Liquidazione e diffida ai creditori conformemente agli art. 742 et 745 C. O.

Prima pubblicazione

I sottoscritti liquidatori della Soc. An. Lavorazione Cacao, Mendrisio, diffidano chiunque abbia crediti verso la stessa di notificarli ai sottoscritti, via Bossi 6, Lugano, nel termine di trenta giorni dalla data della presente pubblicazione sotto perenzione. (AA. 5^a)

Lugano, 4 gennaio 1958.

Rag. **Virgilio Bertini**.D^r **Natale Quaglia**.

Neue Rückversicherungsgesellschaft, Genf, Rue de l'Athénée 6

Aktiven

Bilans auf 31. Dezember 1956

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	7 000 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital	14 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	10 113 687	83	Reservefonds	1 950 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmen	7 524 216	40	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Uebrigere Aktien	1 347 220	—	Lebensversicherung:		
Uebrigere Wertschriften	415 000	—	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen	12 621 594	—
Schuldbuchforderungen	76 000	—	Rücklagen für unerledigte Versicherungen	81 426	—
Grundpfandtitel	3 782 000	—	Unfall- und Schadenversicherung:		
Grundstücke	2 595 212	—	Prämienüberträge	15 531 842	—
Darlehen an Immobiliengesellschaften	450 000	—	Schwebende Schäden	19 327 057	—
Kassabestand und Postcheckguthaben	89 366	18	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	23 391 224	89
Guthaben bei Banken	2 476 997	70	Depots aus abgegebenen Versicherungen	28 983 568	55
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	23 417 171	14	Wertberichtigungen:		
Depots aus übernommenen Versicherungen	57 959 840	42	Rückstellung für Guthaben und Wertschriften	750 000	—
Stückzinsen und Mieten	103 822	22	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal:		
Uebrigere Aktiven	83 821	05	Fr. 1 165 981.— (Selbständige Stiftung)	24 289	20
			Uebrigere Passiven	773 353	30
			Gewinn		
Garantieverbindlichkeiten: Fr. 675 000.—			Garantieverbindlichkeiten: Fr. 675 000.—		
	117 434 354	91		117 434 354	94

Genf, den 26. Juli 1957.

Neue Rückversicherungsgesellschaft
R. Moor. P. Flückiger.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Australien Einfuhrvorschriften

Das Handelsdepartement hat kürzlich bekanntgegeben, dass «New Importers» Gesuche für die Einfuhr von Waren im Rahmen des «Import Licensing Replacement-Systems» (vgl. Publikation SHAB, Nr. 265 vom 12. November 1957) in der Lizenzierungsperiode Dezember 1957/März 1958 einreichen können. Als «New Importers» werden solche Personen oder Firmen betrachtet, die weder über eine Quote verfügten noch eine Zuteilung für die betreffenden Waren in der Lizenzierungsperiode April/Juli 1957 erhielten oder deren Gesuch um Erteilung einer ersten Bewilligung in der Periode August/November 1957 abgelehnt wurde. Diese Einfuhrerleichterungen gelten indessen nur für eine bestimmte Anzahl von Waren; für die schweizerische Exportindustrie dürften die nachstehend aufgeführten Produkte von Interesse sein:

Item	Brief Description
Bank A 13	Materials for the manufacture of abrasive cloths and papers
Bank A 15	Replacement parts for portable electric hand tools
Bank A 25	Replacement parts for diesel engines
Bank A 26	Replacement parts for engines other than diesel engines
Bank B 1	Replacement parts for air operated equipment
Bank B 2	Replacement parts for boot and shoe machines
Bank B 6	Replacement parts for printing machines
Bank B 7	Replacement parts for textile and cordage machines
Bank B 8	Parts for air conditioning and refrigerating machinery
Bank C 22	Deaf aid appliances
129 (C)	Abrasive cloths and papers (Grouped with 334 [M])
169 (A) (3)	Adding and computing machines and all attachments
169 (A) (4)	Typewriters (Including covers)
169 (B)	Cash registers
ex 169 (C)	Multigraph and similar machines; addressing machines, cheque writing machines
174 (M) (13)	Embossing or cutting machines for preparing plates for use in addressing machines, and dies and punches for use therewith (Grouped with ex 169 [C])
ex 231 (A)	Dyes classifiable under 231 (A) (2)
ex 244 (B)	Bifocal, multifocal and single focal lenses
ex 303 (A)	Tripods imported with and for use with surveying instruments (Grouped with Item 418)
334 (M)	Abrasive paper (Grouped with 128 [C])
386	Copying apparatus for duplicating typewriting and the like
407	Ophthalmic instruments, etc.
418	Scientific instruments, etc.
ex 419 - Balance	Surgical instruments, etc.

3. 6. 1. 58.

Australie Prescriptions d'importation

Le Département du commerce a récemment fait savoir que, pendant la période de licences qui va de décembre 1957 à mars 1958, les «New Importers» ont la possibilité de déposer des demandes d'importation de marchandises dans le cadre du système dit «Import Licensing Replacement» (voir publication à la FO.S.C., N° 265 du 12 novembre 1957). Sont considérées comme «New Importers» les personnes ou maisons qui n'ont ni disposé d'un contingent ni reçu d'attribution pour l'importation des marchandises en question pendant la période de licences avril/juillet 1957, ou dont la demande en vue d'un premier permis d'importation pendant la période août/novembre 1957 a été rejetée. Ces allègements dans le régime des importations ne sont toutefois valables que pour un certain nombre de marchandises dont les suivantes pourraient présenter de l'intérêt pour l'industrie suisse d'exportation:

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 256 vom 3. Januar 1958 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Kauf		Kurse gültig am 3. Januar 1958	Verkauf
8.71 1/2	Belgien/Luxemburg	.....	8.78
63.25	Dänemark	.....	63.50
104.10	Deutschland-West	.....	104.50
1.04	Frankreich	.....	1.04 3/4
12.23	Grossbritannien	.....	12.28
0.6970	Italien	.....	0.7020
115.45	Niederlande	.....	115.90
61.15	Norwegen	.....	61.40
16.81	Oesterreich	.....	16.88
84.45	Schweden	.....	84.80

Die jeweiligen Tageskurse sind bei den ermächtigten Banken zu erfragen.

Auszahlungen		Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
63.01	Bulgarien	.....	63.01
1.3562	Finnland	.....	1.3768
14.52 3/4	Griechenland	.....	14.62 1/2
1.4576	Jugoslawien	.....	1.4576
106.99	Polen	.....	107.52
17.83	Warenverkehr	.....	17.92
15.13	Uebrigc Zahlungen	.....	15.29
71.41	Portugal	.....	71.41
10.322	Rumänien	.....	10.322
59.347	Spanien	.....	59.702
1.546	Tschechoslowakei	.....	1.562
36.969	Türkei	.....	37.523
	Ungarn	.....

3. 6. 1. 58.

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 31. XII. 57.

Aktiven - Actif	Fr.	Veränderungen	
		Fr.	Changements
Goldbestand - Encaisse or	7 383 524 369.35	+ 91 505 390.85	
Devisen - Disponibilités à l'étranger:			
deckungsfähige - pouvant servir de couverture ..	781 384 567.29		
andere - autres	55 961.70	+ 186 578 128.78	
Inlandportefeuille - Portefeuille effets sur la Suisse:			
Wechsel - Effets de change	225 825 738.30		
Schatzanweisungen des Bundes - Rescriptions	—	+ 59 991 248.65	
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement ..	52 023 954.02	+ 7 690 241.24	
Wertschriften - Titres			
deckungsfähige - pouvant servir de couverture ..	208 000.—		
andere - autres	45 068 301.—	— 10 000.—	
Korrespondenten im Inland - Corresp. en Suisse	41 373 699.89	+ 28 534 269.68	
Sonstige Aktiven - Autres postes de Passif	28 968 953.14	— 13 315 115.39	
Zusammen - Total	8 558 433 544.70		
Passiven - Passif			
Eigene Gelder - Fonds propres	49 000 000.—		
Notenumlauf - Billets en circulation	5 931 228 335.—	— 33 039 595.—	
Tägl. fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	1 831 114 142.67		
andere täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	561 886 960.11	+ 399 912 833.84	
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	185 204 106.92	— 3 899 175.03	
Zusammen - Total	8 558 433 544.70		

Offizieller Diskontosatz seit 15. Mai - Taux officiel d'escompte depuis le 15 mai 1957: 2 1/2%
 Offizieller Lombardzinsfuß seit 15. Mai - Taux officiel pour avance depuis le 15 mai 1957: 3 1/2%
 Spezialdiskontosatz für Wechsel zur Finanzierung von Pflichtlagern in Lebens- und Futtermitteln seit 25. Juli 1957: 2%
 Taux spécial d'escompte pour effets de stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 25 juillet 1957: 2%
 3. 6. 1. 58.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

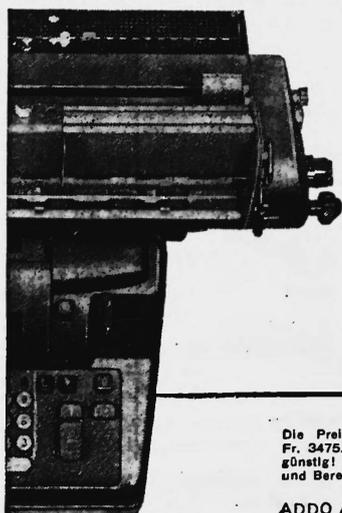
Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 4. Januar 1958 - Cours de conversion dès le 4 janvier 1958

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.80; Dänemark: Fr. 63.65; Deutschland: Fr. 104.70; Frankreich und Marokko: Fr. 1.05; Italien: Fr. -70%; Niederlande: Fr. 116.15; Oesterreich: Fr. 16.91; Schweden: Fr. 84.95.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = Fr. 12.30. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 3. 6. 1. 58.

SOLL HABEN SALDO



Nur eine einzige Funktionstaste

Die Bedienung des rechnenden Buchungsautomaten ADDO-X ist denkbar einfach. Mit einer einzigen Taste werden wahlweise bis zu 15 automatische Funktionen ausgelöst; zusammen mit der bewährten Zehnerastatur ist ein rasches, sicheres und müheloses Blindbuchung möglich. Fehlerquellen werden auf ein Minimum reduziert. Die Konzentration beschränkt sich auf das Belegmaterial.

Automatische Funktionen:

Zellenwahl auf dem Kontoblatt
 Detumdruck
 Tabulation
 Saldoliederschritt
 Zwischentotal
 Endtotal
 Repetition
 Minus-Repetition
 Wagenrücklauf

Subtraktion
 Nichtrechnen NA
 Nichtschreiben NP
 Schwarzdruck bei Debitaldo
 Rotdruck bei Kreditaldo
 Aufnahme in des Speicherwerk
 Zellenanschaltung
 Wagenrücklauf begrenzt
 Sperrung bei geöffnetem Wagen

Die Preise der ADDO-Buchungsautomaten, von Fr. 3475.— bis Fr. 4975.— sind ausserordentlich günstig! Verlangen Sie unverbindliche Vorführung und Beratung!

ADDO AG ZÜRICH 35 TEL. 051 / 28 96 06



Ist absolut unschlagbar für
Ungeziefer-
Bekämpfung

Modernste, ungiftige Methoden mit Garantie

INSECTA-SERVICE
 Abteilung der KETOL AG.
 Postfach Zürich 35 Tel. (051) 28 08 58

Ersparisanstalt Bütschwil

Wir kündigen hierdurch alle bis 30. Juni 1958 kündbar werdenden **Obligationen unserer Bank** auf die vertragliche Frist von **sechs Monaten** zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, 23. Dezember 1957.

Die Verwaltung.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

Neuerscheinung! E. M. Geba
Wie man sich die Büroarbeit erleichtert
 Zahlreiche praktische Tips zu Einsparungen an Zeit und Geld
 Preis Fr. 3.90
 Gebr. Riggensbach, Verlagsabt. 2, Basel

 **POSEIDON LINES**
 Service rapide de fret et de passagers

CANADA / USA / GRANDS LACS

Service d'hiver à destination de:
 HALIFAX N. S. et ST-JOHN N. B.

de:	m/s «Transatlantique» 1/1	m/s «Transcanada» 2/2	m/s «Transpacifique» 3/2
Rotterdam	9. 1. 1958	21. 1. 1958	3. 2. 1958
Anvers	12. 1. 1958	24. 1. 1958	6. 2. 1958
Hamburg	15. 1. 1958	27. 1. 1958	9. 2. 1958

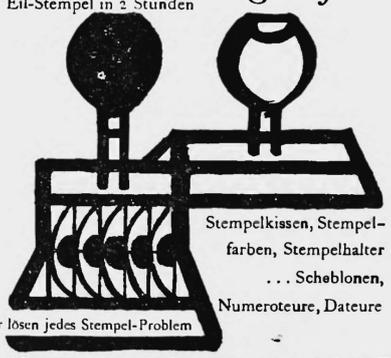
(sous réserve de changement)

Connaissances directs pour toutes les villes de l'intérieur du CANADA et des ETATS-UNIS.
 Réservation de fret et connaissance par les agents:

TRAMARSA S. A. 17, rue du Mont-Blanc GENEVE Tél. 32 60 45
TRAMARSA S. A. 149, Spalenring BAILE Tél. 22 90 15

MOOR TRANSPORT AG
 BAILE
 111, Voltastrasse
 Tél. 22 29 18

Alle Stempel...
 bis 10 Uhr bestellt,
abends geliefert
 Eil-Stempel in 2 Stunden



Stempelkissen, Stempelfarben, Stempelhalter ... Scheblonen, Numeroteure, Dateure

Wir lösen jedes Stempel-Problem

SPECKERT + KLEIN
 Löwenstrasse 58 Zürich 1 Telefon 25 00 50

PATENTBLATT
 Bekanntmachungen auf Grund des Patentgesetzes und des Gebrauchsmustergesetzes

Herausgegeben vom Deutschen Patentamt. Erscheint wöchentlich.

Ausgabe A: doppelseitig bedruckt, Jahresabonnement Fr. 163.20, inkl. Porto.
 Ausgabe B: einseitig bedruckt, Jahresabonnement Fr. 177.60, inkl. Porto.

BLATT FÜR PATENT-, MUSTER- UND ZEICHENWESEN
 mit Urheberrechts-Teil

Herausgegeben vom Deutschen Patentamt. Erscheint monatlich.
 Jahresabonnement Fr. 43.—, inkl. Porto.

Probenummern werden auf Wunsch gerne kostenlos zugesandt.

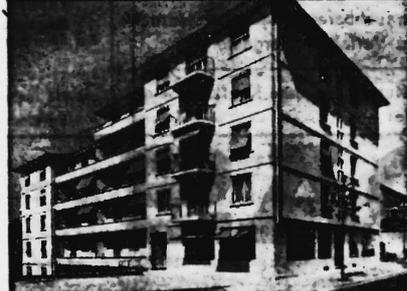
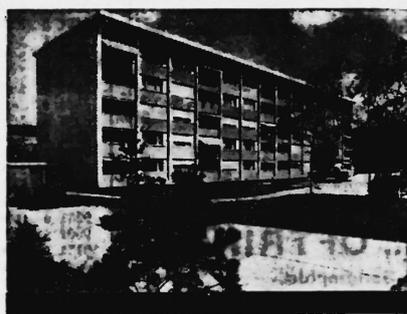
Carl Heymanns Verlag KG, München Köln Berlin
 in der Schweiz erhältlich durch:
 Selentia Verlag AG, Zürich B, Feldeggstrasse 12

Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der ganzen Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

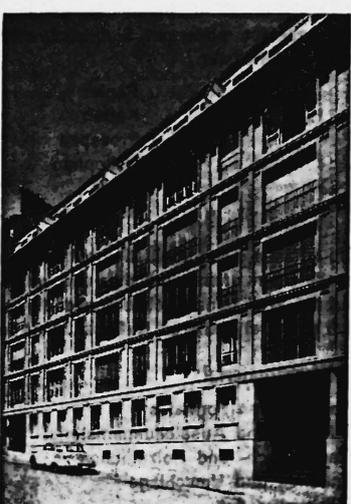


Emission von Anteilscheinen

Durch die Zeichnung von Anteilscheinen des Schweizerischen Liegenschaften-Anlagefonds INTERSWISS werden Sie Miteigentümer eines sorgfältig zusammengesetzten schweizerischen Liegenschaftensportefeuilles und genießen dabei gegenüber dem einzelnen Liegenschaftensbesitz zahlreiche wesentliche Vorteile:



Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds



- Ausgezeichnete Kapitalanlage mit breiter Risikoverteilung.
- Weitgehende Sicherheit in bezug auf die Kaufkraftverhaltung der investierten Mittel.
- Freier Handel in den auf den Inhaber lautenden Titeln.
- Interessenwahrung der Zertifikatsinhaber durch die Fondsleitung und die Treuhänderin.
- Mäßige Spesen dank rationeller Verwaltung.
- Steuer- und spesenfreie Ertragsausschüttung. Allfällige Steuern werden vom Fonds getragen.
- Jährlicher Nettoertrag von 4%

Eine Uebersicht über die bisherigen Ausschüttungen zeigt folgendes Bild:

Jahr	In Aussicht gestellte Verzinsung	effektive Verzinsung
1955	3—3 1/2 %	3 1/2 %
1956	3 1/2 %	3 1/2 %
1957	3 3/4 %	4 %

Auf Grund der voraussehbaren Weiterentwicklung darf für 1958 ebenfalls mit einer Ausschüttung von 4% netto je Anteilschein gerechnet werden.

Die Zeichnungsfrist dauert vom 6. bis 18. Januar 1958.

Der Ausgabepreis beträgt pro Anteil mit Zinsgenuß ab 1. Januar 1958 Fr. 1012.— netto, zuzüglich Marchzins à 4% vom 1. Januar 1958 bis zum Tage der Liberierung. Ab 20. Januar 1958 wird der Ausgabepreis auf Grund des Fondsvermögens wieder periodisch berechnet und publiziert.

Ausschüttungen: Jeder Titel ist mit Jahrescoupons versehen. Der Coupon Nr. 4 wird im Januar 1959 zahlbar gestellt.

Steuern: Die Ausschüttungen auf den INTERSWISS-Zertifikaten erfolgen steuerfrei. Allfällige Steuern werden vom Fonds getragen.

Handelbarkeit: Die Anteilscheine lauten auf den Inhaber und können frei gehandelt werden. Der Fonds ist zur Rücknahme verpflichtet.

Zeichnungen können bei den nebenstehend angegebenen Instituten sowie bei den übrigen schweizerischen Banken spesenfrei aufgegeben werden. Sie werden in der Reihenfolge des Eintreffens bis zur Erreichung des für diese Emission vorgesehenen Betrages entgegengenommen.

Prospekte stehen zur Verfügung der Interessenten.

Zeichnungsstellen:

- AGEMIT** Aktiengesellschaft für Mitgeltumswerte, Zürich
 Bank in Langenthal, Langenthal
 Basellandschaftliche Hypothekbank, Basel
 Bündner Privatbank, Chur
 Darier & Cie., Genf
 Ersparniskasse Biel, Biel
 Glarner Kantonalbank, Glarus
 Kantonbank Schwyz, Schwyz
 Liechtensteinsche Landesbank, Vaduz
 Schweizerische Hypothekbank, Solothurn
 Schweizerische Volksbank, Zürich
 St. Gallische Kantonbank, St. Gallen
 Union Valdôaise de Crédit, Sion
 Volksbank Hochdorf, Hochdorf
 Volksbank Willeau AG, Willeau
 J. Vontobel & Co., Bankgeschäft, Zürich
 Zuger Kantonbank, Zug



Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds
 Leitung: AGEMIT Aktiengesellschaft für Mitgeltumswerte, Zürich
 Treuhänderin: Revisions- und Treuhänder-Aktiengesellschaft REVISAG, Zug

Wenn Sie für 1958 planen...

denken Sie an die Möglichkeiten, die Ihnen der Siebdruck bietet. Er hilft Ihnen originell sein und sparen!

Mit unserem modernen Siebdruckverfahren (Serigraphie) bedrucken wir alle Materialien:

Papier	Plastik
Karton	Glas
Pressspan	Holz
Cellophan	Blech
Leder	Metalle
Kunstleder	Kunststoffe

Sie erhalten einen qualitativ hochwertigen Druck mit abwaschbaren, lichtbeständigen, unempfindlichen und wetterfesten Spezialfarben, auch Leuchtfarben. Weil keine Clichés notwendig, empfiehlt sich der Siebdruck preislich auch bei kleineren Auflagen. Wir liefern:

I. Werbematerial:

Plakate jeden Formates
Reklame- und Ausstellungsmaterial
Glas-, Blech- und Holzaffichen
Einbände und Umschläge
Folien aller Art
Verpackungen

2. Technische Anwendungen:

Technische Beschriftungen
Skalen aller Art
Zifferblätter, auch leuchtend
Industrie-Etiquetten und Signete
Schilder für jeden Zweck
Strassen- und Baumarkierungen

Kurz: wir bedrucken zu vorteilhaftem Preise alles.

Für Grossunternehmungen mit Siebdruckanlagen für Eigenbedarf liefern wir die Druckschablonen.

Berichten Sie uns, wir kommen gerne unverbindlich zu Ihnen.

FILMOS AG., OFTRINGEN

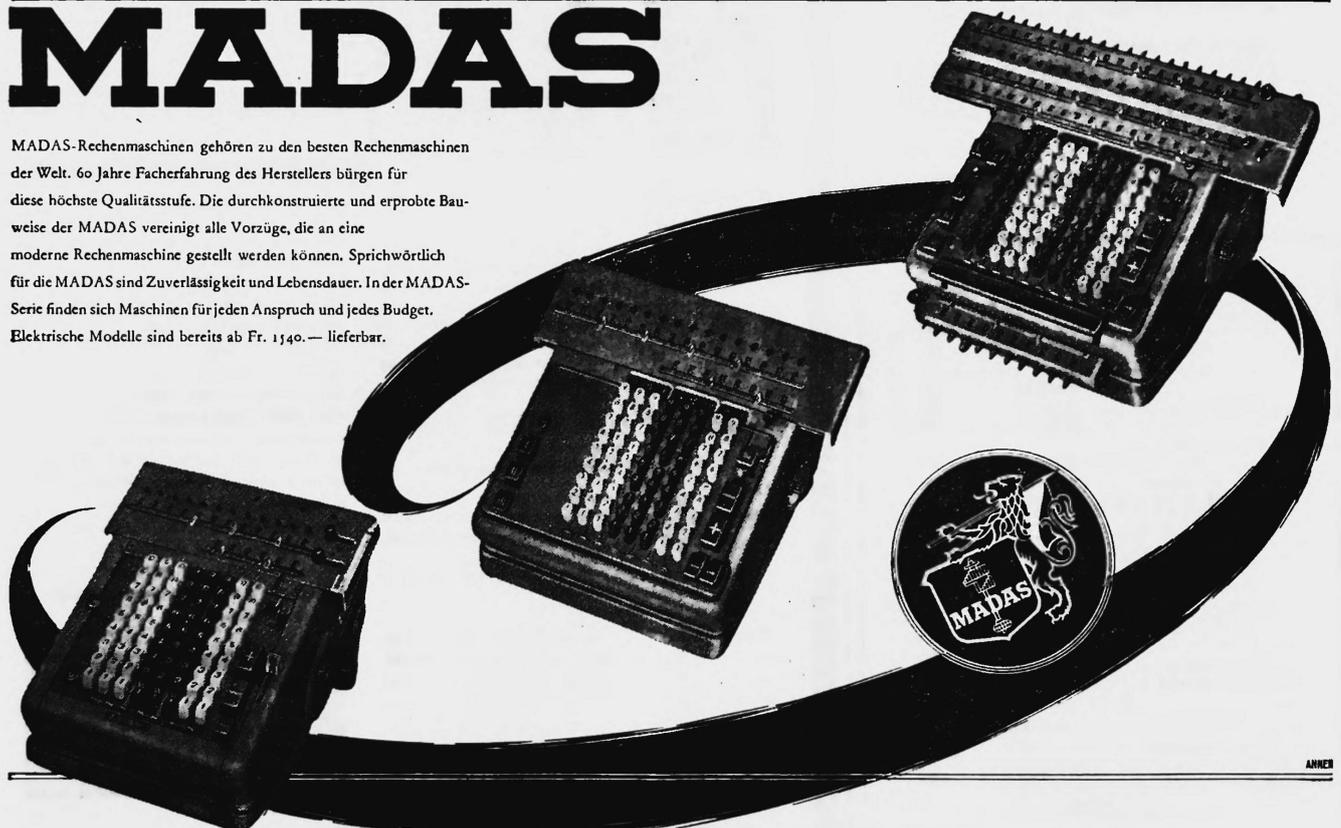
Abt. Serigraphie

A propos: Unsere weltberühmten abwaschbaren Filmos-Handdrucktapeten sind im Serigraphie-Verfahren hergestellt.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

MADAS

MADAS-Rechenmaschinen gehören zu den besten Rechenmaschinen der Welt. 60 Jahre Fach Erfahrung des Herstellers bürgen für diese höchste Qualitätsstufe. Die durchkonstruierte und erprobte Bauweise der MADAS vereinigt alle Vorzüge, die an eine moderne Rechenmaschine gestellt werden können. Sprichwörtlich für die MADAS sind Zuverlässigkeit und Lebensdauer. In der MADAS-Serie finden sich Maschinen für jeden Anspruch und jedes Budget. Elektrische Modelle sind bereits ab Fr. 1,500.- lieferbar.



Verlangen Sie eine Vorführung. Nach Kenntnis Ihrer Rechenprobleme beraten wir Sie gerne und zeigen Ihnen das für Ihr Unternehmen wirtschaftlichste MADAS-Modell.

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG. ZÜRICH
Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus Telefon (051) 270133 - 270134

Simmentaler Kraftwerke AG. Erlenbach i.S.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 25. Januar 1958, nachmittags 14 Uhr,
im Gasthof Krone in Erlenbach.

TAGESORDNUNG:

1. Jahresbericht pro 1956/57 und Bilanz per 30. September 1957.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Aktienkapital-Erhöhung und Statutenrevision.

Jahresbericht, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle werden vom 13. Januar 1958 hinweg am Sitz unserer Gesellschaft, in Erlenbach (O. Zum Wald, Bahnhofstrasse) aufliegen.

Die Eintritts- und Stimmkarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden den Aktionären direkt zugestellt.

Erlenbach i. S., den 6. Januar 1958.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: W. Jahn.

Commune de La Chaux-de-Fonds

Remboursement d'obligations en 1958
aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons

Emprunt 1931, 4%: 871 obligations, remboursables par 1000 fr. le 15 avril 1958, sont sorties au tirage au sort de ce jour, à savoir:

531 à 540	621 à 630	631 à 640	701 à 710
1271 à 1280	1351 à 1360	1391 à 1400	1411 à 1420
1441 à 1450	1511 à 1520	1531 à 1540	1821 à 1830
2211 à 2220	2411 à 2420	2441 à 2450	2471 à 2480
2511 à 2520	2631 à 2640	2661 à 2670	2761 à 2770
3191 à 3200	3341 à 3350	3511 à 3520	3601 à 3610
3641 à 3650	3741 à 3750	3901 à 3910	3931 à 3940
3961 à 3970	4371 à 4380	4411 à 4420	4711 à 4720
5111 à 5120	5241 à 5250	5291 à 5300	5321 à 5330
5381 à 5390	5421 à 5430	5521 à 5530	5551 à 5560
5651 à 5660	5861 à 5870	5911 à 5920	5951 à 5960
5981 à 5990	6261 à 6270	6331 à 6340	6598 à 6600
6761 à 6767	6771 à 6780	7181 à 7190	7341 à 7350
7731 à 7740	7741 à 7750	7990	8031 à 8040
8181 à 8190	8391 à 8400	8461 à 8470	8541 à 8550
8571 à 8580	8611 à 8620	8621 à 8630	8801 à 8810
8821 à 8830	8841 à 8850	9071 à 9080	9241 à 9250
9281 à 9290	9341 à 9350	9741 à 9750	9781 à 9790
9901 à 9910	10051 à 10060	10101 à 10110	10151 à 10160
10171 à 10180	10301 à 10310	10451 à 10460	10611 à 10620
10641 à 10650	10861 à 10870	10931 à 10940	11201 à 11210
11311 à 11320	11361 à 11370	11371 à 11380	11611 à 11620
11861 à 11870			

L'intérêt de tous ces titres cesse de courir dès la date indiquée pour leur remboursement.

Emprunts 1946 et 1949, 3 1/2%: Les obligations appelées au remboursement en vertu des amortissements annuels:

50 obligations de l'emprunt 1946, le 15 octobre 1958,

50 obligations de l'emprunt 1949, le 31 mars 1958,

ont été rachetées sur le marché conformément aux conditions d'émission.

La Chaux-de-Fonds, le 27 décembre 1957.

Direction des finances.